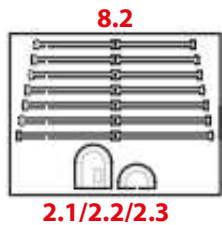
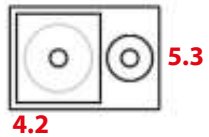
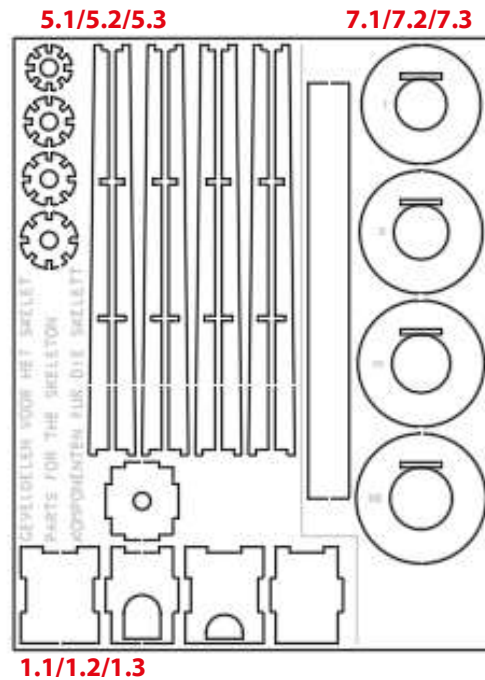
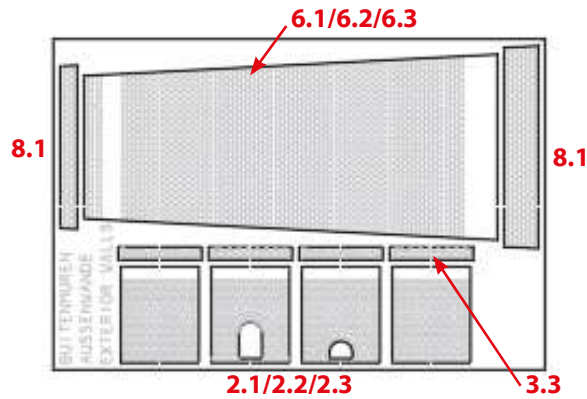





Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding. Numbers correspond with manual. Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Kleine vrijstaande schoorsteen
Thema/ theme/ thema Industriële details



-  Vrijstaande gemetselde schoorsteen, gebouwd rond 1905
-  Detached brick chimney, built around 1905
-  Freistehender gemauerter Schornstein, erbaut um 1905

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra "vervuilen" kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorsnee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Coctailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d. zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra "weathering" can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut of residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein "gealtertes Finish" des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf. Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc, wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

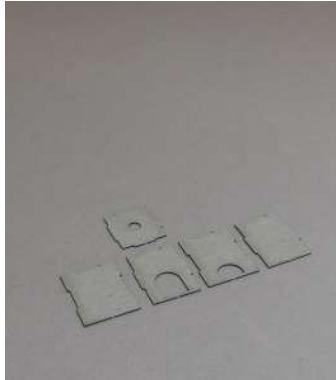
Handleiding

Manual

Anleitung

Stap 1

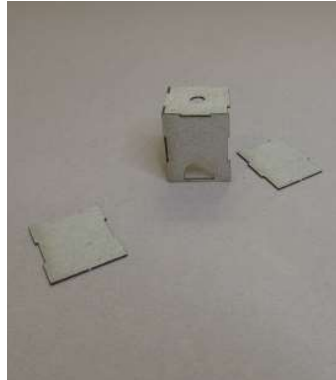
Bouw het skelet van de sokkel op. De onderdelen liggen op volgorde in het frame. Haal voor het overzicht niet alle onderdelen meteen uit het frame.



Stap 1.1

Step 1

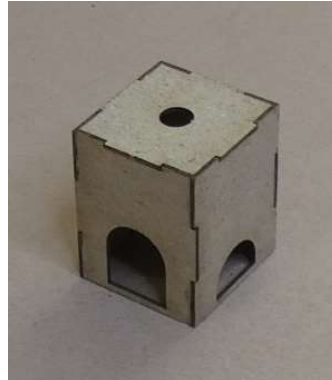
Assemble the inside of the base. The parts are arranged in the frame in working order. For clarity, don't remove all the parts at once.



Step 1.2

Schritt 1

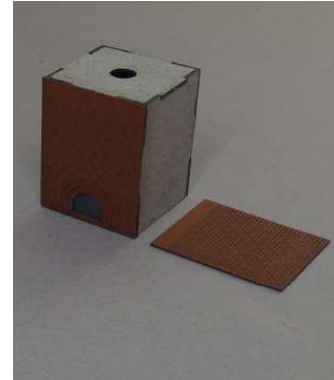
Setze das Innere des Sockels zusammen. Die Teile sind im Rahmen in Reihenfolge angeordnet. Nehmen Sie zur besseren Übersicht nicht alle Teile auf einmal heraus.



Schritt 1.3

Stap 3

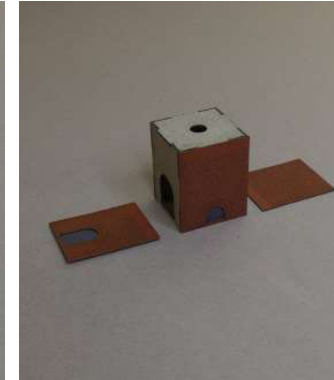
Plak de gevels op het skelet. Zie de foto's voor de volgorde. De laatst geplaatste gevels dekken de koppen van de eerder geplaatste gevels af. Houd de zelfde volgorde aan voor de metseldetails bovenaan de sokkel.



Stap 3.1

Step 3

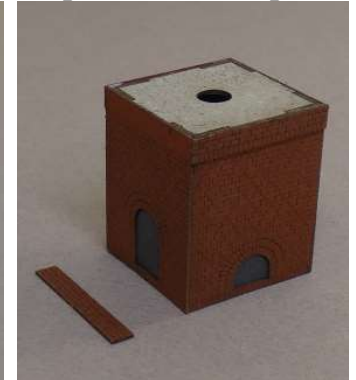
Paste the gables to the frame. See the photos for the order. The most recently installed gables cover the ends of the previously installed gables. Follow the same order for the brickwork details at the top of the base.



Step 3.2

Schritt 3

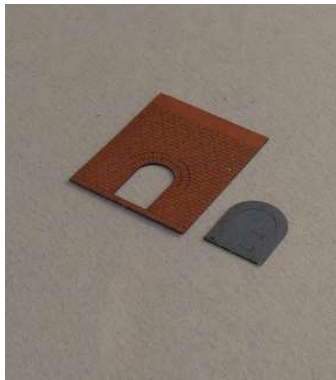
Kleben Sie die Giebel an das Gerüst. Wie auf den Bildern zu sehen. Die zuletzt angebrachten Giebel schließen die Enden der zuvor angebrachten Giebel ab. Gehen Sie bei den Mauerwerksdetails am oberen Rand des Sockels in der gleichen Reihenfolge vor.



Step 3.3

Stap 2

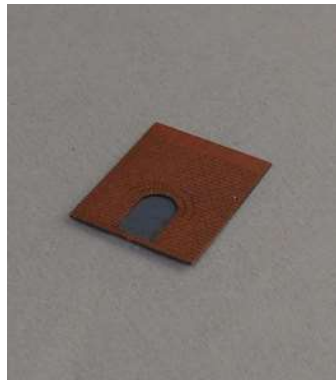
Plak de details met de plakrand achter op de metselgevels. Onderaan de details zit geen plakrand. De gravure op de details geeft aan waar de plakrand begint. Later vallen de details in de gaten van het skelet.



Stap 2.1

Step 2

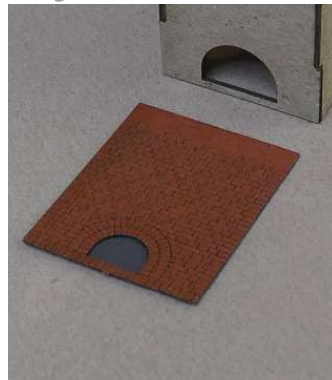
Paste the details with the edges on the back of the brick walls. There is no edge at the bottom of the details. The engraving on the details indicates where the edge begins. Later, it will fit into the openings in the skeleton.



Step 2.2

Schritt 2

Kleben Sie die Details mit den Kanten an die Rückseite der Ziegelwände. Die Details haben unten keine Kante. Die Gravur auf den Details zeigt an, wo die Kante beginnt. Später passen sie in die Öffnungen des Gerüsts.



Schritt 2.3

Stap 4

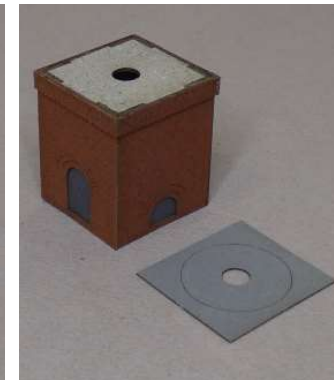
Plaats de grijze dekplaat op de sokkel. Deze steekt aan alle 4 de zijden een fractie uit over het metselwerk. Lijm aanbrengen op het skelet en metselwerk randen i.p.v. de dekplaat is daarom handiger.



Stap 4.1

Step 4

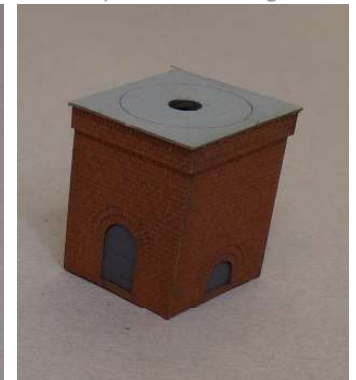
Place the gray cover plate on the base. It should extend slightly beyond the brickwork on all four sides. Applying adhesive to the base and brick edges, rather than the cover plate, is therefore more convenient.



Step 4.2

Schritt 4

Lege die graue Abdeckplatte auf den Sockel. Sie sollte an allen vier Seiten etwas über das Mauerwerk hinausragen. Daher ist es praktischer, Klebstoff auf den Sockel und die Ziegelkanten anstatt auf die Abdeckplatte aufzutragen.



Step 4.3

Stap 5

Bouw het skelet van de schacht op. Let op dat de onderdelen op volgorde en orientatie in het frame geplaatst zijn. De schacht is immers onder breder dan bovenaan. Plaats tot slot de grijze toplaag bovenop.



Stap 5.1

Schritt 5

Build the shaft skeleton. The components are placed in the frame in order and orientation. The shaft is wider at the bottom than at the top. Finally, place the gray top layer on top.



Stap 5.2

Step 5

Bauen Sie das Schaftgerüst. Die Bauteile werden in der vorgegebenen Reihenfolge und Ausrichtung in das Gerüst eingesetzt. Der Schaft ist unten breiter als oben. Zum Schluss setzen Sie die graue Deckschicht auf.



Stap 5.3

Step 7

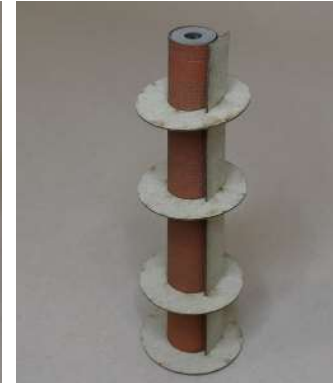
De binnenkant van het ronde metselwerk volledig van een egaal laagje lijm voorzien en aanbrengen op het skelet. Eerst droog passen helpt. De skeletringen met strip helpen de naad vlak te drogen, zonder deuken tot gevolg.



Stap 7.1

Step 7

Apply a uniform layer of adhesive to the inside of the circular brickwork and apply it to the frame. A dry fit first will help. The frame rings with the strip will help the seam dry smoothly, preventing dents.



Stap 7.2

Schritt 7

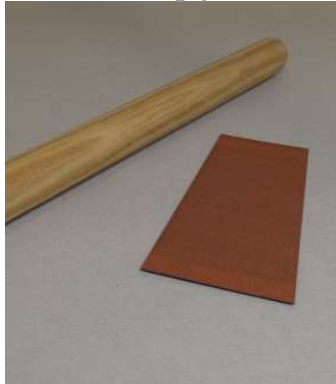
Trage eine Schicht Klebstoff auf die Innenseite des Mauerwerks auf und befestige es am Rahmen. Erst Trockenpassen ist hilfreich. Die Rahmenringen mit dem Streifen sorgen für eine glatte, gleichmäßige Trocknung der Fuge und verhindern Dellen.



Stap 7.3

Stap 6

Rol het metselwerk rustig tot een cilinder. Gebruik cilindervormige voorwerpen met diktes van 20mm tot 6mm. Zeker in N schaal is beetje bij beetje steviger rollen/duwen, maar niet wrijven, over 6mm diameter belangrijk.



Stap 6.1

Step 6

Gently roll the masonry into a cylinder. Use cylindrical objects with thicknesses of 20mm to 6mm. Especially in N scale, gradually rolling/pushing more firmly, but not rubbing, over a 6mm diameter is important.



Stap 6.2

Schritt 6

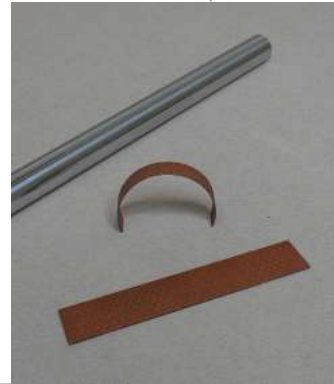
Rollen Sie das Mauerwerk zu einem Zylinder. Verwenden Sie zylindrische Gegenstände 20 mm bis 6 mm. Besonders im Maßstab N ist es wichtig, beim Durchmesser von 6 mm allmählich fester zu rollen/drücken, aber nicht zu reiben.



Stap 6.3

Stap 8

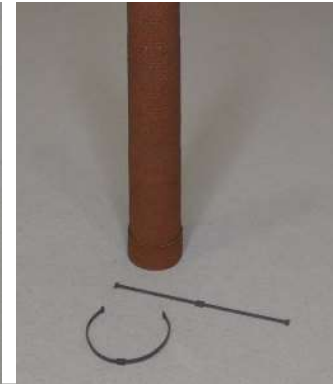
Laat de schoorsteen schacht minstens 3 uur drogen. Maak dan op de zelfde manier de details rond, alvorens ze op de schoorsteen schacht te plakken. En plaats tot slot de schacht recht op de sokkel. Zie ook foto op de kaft.



Stap 8.1

Step 8

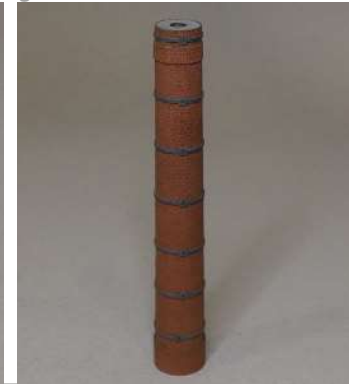
Let the chimney shaft dry for at least 3 hours. Then round the details in the same way before gluing them to the chimney shaft. Finally, place the shaft straight on the base. See also the photo on the cover.



Stap 8.2

Schritt 8

Lassen Sie den Schornsteinschaft mindestens 3 Stunden trocknen. Runden Sie dann die Details auf die gleiche Weise ab, bevor Sie sie auf den Schaft kleben. Setzen Sie den Schaft abschließend gerade auf den Sockel.



Stap 8.3